

El triunfo de la piel fría

EL RUNRÚN

TONI SOLER



EL NINGUNEO
al que se ve sometida
la literatura catalana
actual en su propia
sede es tremendo

Qué falla en la literatura catalana para que un caso como el suyo sea digno de tesis doctorales? le preguntan en el *Magazine* de *La Vanguardia* a Albert Sánchez Piñol. El autor de *La pell freda*, un antropólogo barcelonés de 38 años, poco amante de la atención mediática, pasa por ser un auténtico fenómeno, porque ha conseguido un enorme éxito comercial y de crítica sin otras armas que su propia obra —que para más inri está escrita en catalán—.

De *La pell freda* se han vendido miles de ejemplares gracias al boca a boca, que sigue siendo, por suerte, una de las mejores herramientas de mercadotecnia editorial. Su éxito no sólo se explica por sus virtudes literarias, sino también por su excepcionalidad. En la literatura catalana actual, repleta de historias de parejas que se ponen los cuernos en el Eixample, no abunda este tipo de producto. No hay novelas de aventuras, no hay monstruos en islas desiertas, ni personajes desarraigados que se buscan a sí mismos, como en *La pell freda*. Esto contribuye a explicar el éxito de Sánchez Piñol y su inmediata proyección internacio-

nal, que incluso puede llevar su novela a Hollywood.

¿Qué falla en la literatura catalana para que el caso de *La pell freda* sea digno de tesis doctorales? era la pregunta. Sánchez Piñol responde que a la literatura catalana actual no le falta nada, sino que le sobra España, cuya potencia cultural amenaza con absorberla. No es, me parece, una opinión, sino una constatación geográfica y demográfica. La cultura catalana tiene limitaciones graves y sufre la vecindad del poderío cultural hispano (y luego, el anglosajón).

Pero existen otros problemas de orden interno. Una de las cosas que fallan, ya que alguien lo pregunta, es que un autor catalán jamás aparece en un dominical catalán hasta que su obra es traducida al español. El ninguneo al que se ve sometida la literatura catalana en su propia sede es tremendo, y obedece a un ancestral complejo de inferioridad que, por otra parte, no se limita al ámbito cultural.

En contraste, resulta curiosa la obsesión del nacionalismo por hacer visible el catalán fuera de sus límites territoriales. Los diputados de ERC insisten en usarlo en el Congreso, mientras que las ba-

ses de CDC amenazan con decir no a la Constitución europea por ésta misma cuestión. Pero la batalla primordial del catalán se libra aquí, en su ámbito lingüístico, más concretamente en Barcelona. Y no es una batalla ganada de antemano, precisamente.

Sin ir más lejos, un hombre de ERC, el conseller en cap Bargalló, intervino en castellano en el Fórum de les Cultures. Mientras tanto, los traductores e intérpretes catalanes se quejan de que no les llaman, de que los responsables del Fórum prefieren traer ex profeso a personal de fuera, que tiene más nivel (aunque no de catalán, por supuesto).

Ya no les digo nada de lo que ocurre en la Comunidad Valenciana o en Baleares (cuyo Gobierno, por cierto, tiene más aprecio por el ruso que por el catalán). Ambos territorios han sellado una alianza estratégica con la Comunidad de Madrid, en un autodenominado eje de la prosperidad. Claro, en los tres territorios gobierna el PP, y el tripartito catalán les produce doble urticaria. Por si fuera poco, tienen una lengua común: el español. Enhorabuena y larga vida a los países madrileños.

ofrecen una oportunidad adoptando a estos perros que un día fueron abandonados y maltratados por gente sin corazón.

Gracias al Ayuntamiento, que demuestra ser sensible al sufrimiento de los animales, bien mediante la declaración de ciudad antitaurina, bien mediante la política del no sacrificio, rechazando excusas del tipo que son demasiado viejos, feos o de esta o aquella raza. Entre todos nos hemos esforzado mucho para mejorar la calidad de vida de estos animales y, aunque queda mucho por hacer, seguiremos trabajando con ilusión y muchas ganas de hacer las cosas bien.

Pero ante todo y sobre todo, gracias a sus protagonistas: los perros y gatos del CAAC, que son capaces de perdonar y volver a confiar en las personas, sin duda una lección que los que nos llamamos humanos aún tenemos que aprender.

M.^a JOSÉ MURILLO
Barcelona

Els drets dels nens

En referència a les declaracions d'Antoni Duran Lleida sobre el matrimoni homosexual (30/VI/2004), moltes bones raons per a posar seny a l'hora de fixar les prioritats dels nostres polítics.

Molts són els arguments que desgrana Duran Lleida i que subscric totalment. Ara bé, personalment, considero que s'ha de pensar més en els drets dels nens i no pas en els dels pares, siguin o no homosexuals.

Avui per avui, a la societat en què vivim i mentre hi hagi tantes parelles heterosexuales esperant per a poder adoptar, no ens podem permetre jugar amb el futur d'aquests petits indefensos fent-los anar a una parella de dos pares o dues mares.

M.^a NEUS MONTIA MAS
Vilassar de Mar

La cripta Güell

Es del todo imprescindible que se ponga fin a una supuesta restauración de la cripta de la Colònia Güell, obra predilecta de Gaudí, amenazada por una intervención arquitectónica irresponsable, sin criterio alguno, que ofende la memoria de Gaudí y daña un monumento histórico y artístico de fama universal.

JOAN BASSEGODA NONELL
Barcelona

Sala i Martín y Reagan

Cuando en su artículo titulado *La leyenda del chupacabras* (12/VII/2004) Xavier Sala i Martín exige rigor a Vicenç Navarro, catedrático de la UPF, en relación con el crecimiento económico superior durante la presidencia de Estados Unidos de Ronald Reagan, debería aplicarse la lección y reconocer que los efectos de una política económica se notan posteriormente a su aplicación. En este caso en la presidencia de Bush padre, durante la cual, efectivamente, el crecimiento fue menor y aumentó el índice de pobreza.

Por otra parte, si fuera ecuánime, cuando dice —con razón— que “en la realidad socialista, abundaban los gulags, la miseria, los desastres ecológicos y los muros” (11/VI/2004), debería también recordar los miles de muertos inocentes causados en Latinoamérica por la guerra sucia auspiciada por el Gran Hermano capitalista.

Por último, me gustaría saber cómo casa en su teoría liberal el enorme gasto en armamento, conocido subterfugio para subvencionar la industria nacional.

JORDI JUSTE I GARRIGÓS
Kioto (Japón)

¿Periodismo o política?

La comisión de investigación del 11-M no ha decepcionado a los que desconfiamos de la clase política. Como se ha visto en su primera semana de vida, en ella no se intentan averiguar los errores cometidos que no evitaron la matanza terrorista.

Tampoco se buscan soluciones para evitar acciones similares en un futuro. Simplemente se trata de una batalla política entre PSOE y PP para tratar de ganar votos y desprestigiar al contrario. Hace mucho que los políticos sólo piensan en sus batallas internas y no en la población en general. Eso, por desgracia, es sabido.

Pero mayor ha sido mi decepción como periodista joven al comprobar que los medios de comunicación, en su mayoría, no han sabido diferenciarse de los políticos y han entablado una batalla paralela a la política en la que cada medio interpreta con total frivolidad las declaraciones de los comparecientes, como si de boletines de partidos políticos se tratara. Parecen haber olvidado su verdadera misión: informar. Ante la poca credibilidad que en nuestro país tienen los políticos, por desgracia la gente tampoco va a poder confiar en los medios de comunicación para informarse, porque éstos están más pendientes de sus afinidades políticas que de su labor estrictamente periodística.

En manos de los periodistas más jóvenes queda rectificar el rumbo que los principales grupos mediáticos están marcando.

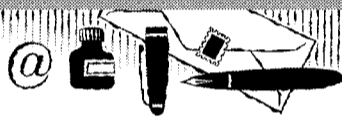
LUIS TUSELL COLOMA
Madrid

El sexo, trivializado

Ante el espectacular incremento de los abortos en adolescentes dado a conocer por la encuesta del CSIC, tertulianos y comentaristas se han dado prisa en atribuir el hecho a la falta de información y de educación sexual.

Mi percepción como educador es totalmente distinta. Hace tiempo que se desarrollan programas de educación sexual en muchos colegios y nunca han tenido los adolescentes tanta información sobre métodos de prevención ni tan a mano como en la actualidad.

CARTAS DE LOS LECTORES



El ejemplo viario francés

Me parece loable inspirarse en modelos extranjeros y más si se ha demostrado que han dado buenos resultados para paliar sensiblemente la inseguridad en la conducción viaria, como el sistema francés de carnet por puntos.

Pero ¿no sería más loable aún imitar primero su buena planificación en seguridad? ¿Se ha fijado algún responsable de la circulación en Catalunya en los detalles de las carreteras francesas?

El buen estado de las señalizaciones horizontales da la impresión de que han sido pintadas el mismo día, y a las piececitas fosforescentes de las vallas de pro-

tección de las carreteras parece, por su brillantez y resplandor al circular de noche, que les hayan sacado el polvo el día anterior.

En todas las entradas a caminos vecinales rurales, hay dos postcitos de un metro de alto que señalan tan bien la entrada de noche, que parece que tengan iluminación interior.

Los responsables de nuestras vías, antes de empezar a construir el tejado de esa casa grande de la seguridad, deberían darse una vuelta por este país vecino.

JOSEP M.^a CANYAMERAS
Suscriptor
Barcelona

Islam y progreso

El 9/VII/2004 leí, como otras veces, el artículo de Tahar Ben Jelloun. En *El sueño europeo*, reprocha a los europeos y especialmente a los jóvenes no saber valorar la suerte del privilegio de ser europeo, comparándonos con los ciudadanos de África.

Señor Ben Jelloun, nuestros logros en libertad, igualdad y economía son resultado de trabajo, esfuerzo, dolor y sangre de muchos años. ¿Por qué será que el islam, que hace cientos de años dicen que era culto y muy avanzado en arte y bienestar, ha ido retrocediendo y actualmente no existe ningún país islámico que respete los derechos humanos? ¿Por qué siguen pensando que la muerte es más importante que la vida y hay tanta hambre y poco futuro?

En referencia a las cosas que nos unen a los europeos con el Magreb, yo acierto a saber cuáles son. Y sobre los recelos, mire, a mi Gobierno yo le pediría un referéndum para saber la opinión de la inmigración del Magreb.

ALONSO GARCÍA LÓPEZ
Terrassa

Català per immigrants

Constantment es parla de l'idioma català. Algunes entitats voldrien que es parlés per tot arreu i, en canvi, s'han oblidat d'una cosa molt important: si volen que les persones puguin estudiar-lo i aprendre'l, han de posar horaris adequats.

La majoria d'immigrants treballen tot el dia i, per tant, els és impossible assistir a les classes que s'imparteixen al Centre de Normalització Lingüística i a la majoria dels altres centres, perquè no són compatibles amb els seus horaris laborals.

Conec una professora estrangera que té molt interès en aprendre'n, perquè sap que li serà necessari per a poder exercir la seva carrera algun dia, però ara treballa en el servei domèstic des de les nou del matí fins a les set de la tarda i només podria anar-hi en horari nocturn. Sé d'altres persones amb el mateix problema i els prego que ho tinguin en compte, doncs l'any passat vaig intentar ajudar-les i no vaig trobar ni un lloc en horari nocturn.

Hi ha coses que salten a la vista. Senyors, per favor, si volen que tot hom que ho desitgi pugui estudiar català, facilitin els horaris.

M.^a ROSA BONALS
Terrassa

Gracias, amigos

Yuma, Elfo, Pao, Jara... Son tantos los perros del Centro de Acogida de Animales de Compañía de Barcelona a quienes dar las gracias que no es posible mencionarlos a todos en unas líneas.

Quiero darles las gracias porque consiguen que cada fin de semana, cuando me encuentro con ellos en nuestros paseos matutinos, consiguen que vuelva a reconciliarme con el género humano que tan mal los ha tratado.

Gracias a la Fundación Altarriba por potenciar la acción del voluntariado y permitir a tantas personas disfrutar de ellos como lo hacemos. Gracias a las personas que

La Vanguardia agradece las cartas de sus lectores y escoge para su publicación aquellas cuyo texto no supera las veinte líneas a máquina. Es imprescindible que vayan firmadas con nombre y apellidos y debe constar la dirección y el teléfono. No se publicarán escritos firmados con seudónimo o iniciales. La Vanguardia se reserva el derecho de resumir o extractar el contenido de las cartas y de publicar aquellas que considere oportuno. No se mantendrá correspondencia ni se atenderán visitas o llamadas telefónicas respecto a los originales no publicados.